

Зразок завдання для письмової екзаменаційної роботи (40 балів):

1. Диктант

Antes de empezar a usar el cine español como material didáctico, *hay que* conocerlo. En Brasil es *difícil* acceder al fondo cinematográfico español, porque no llega a las salas comerciales, y es minoritario en videoclubs y otros circuitos comerciales. No es que el cine español sea un completo desconocido, gracias a figuras universales como Buñuel, o al trabajo de directores como Carlos Saura, Pedro Almodóvar, Julio Médem o Alejandro Amenábar, o a la proyección internacional de que disfrutaban actores como Antonio Banderas, Javier Bardem o Penélope Cruz, pero sí se puede afirmar que disfrutar de una película española en *cualquier cine brasileño* es un hecho como mínimo esporádico y casi siempre excepcional. Estas dificultades pueden disuadir al profesor de español, que no está al tanto de la trayectoria del cine español ni dispone de material *para trabajar*.

Entre la extensa nómina de directores noveles y por la imposibilidad de extendernos en exceso, destacamos dos ejemplos de directores con una *trayectoria ejemplar* desde sus primeros trabajos: el primero, el director y guionista Julio Medem, ya se ha convertido en una de las voces fundamental en la *historia del cine español*, la *más personal* del cine de nuestros días, un creador de un mundo *poético mágico* y de un *lenguaje estético* propio al que tampoco le falta el apoyo de la crítica y del público. En sus películas explora en lo más profundo de la mente, de los pensamientos y emociones de protagonistas que son golpeados duramente por la vida.

Кількість знаків: 1264

- Добрий день, пане доктор .Я хотів би , щоб ви оглянули мене . Боюся , щозапаленнялегенів.
- Краще буде , якщо ви заспокоїтеся і перестанете хвилюватися.Я кажу вам це не для того , щоб ви закрили очі на своє погане самопочуття , а тому що вважаю , що лікування може бути дієвим тільки , коли ви будете абсолютно спокійні.
- Я вислухаю уважно все , що ви мені скажете , і постараюся дотримуватися ваших порад .
- Добре , роздягніться до пояса , щоб я вас оглянув і поставив вам діагноз . Дихайте якомога глибше. Вам важко дихати ?
- Так, мені важко дихати. Я прийшов до вас на допомогу не тільки тому , що у мене сильний нежить , у мене , крім цього , ще дуже болить горло , коли я ковтаю . Відчуваю , як у мене ломиться все тіло. А раптом у мене буде ускладнення, адже пройшло багато часу з тих пір , як я захворів.
- Коли не приділяють уваги своєму здоров'ю , то не дивно , що виникають серйозні ускладнення.
- Який жах те, що ви говорите. Благаю вас, скажіть , що я повинен робити.
- Поки нічого страшного немає , але ви повинні виконувати всі рекомендації , а не те , може послідувати щось більш серйозне і важко виліковне . Я не можу пообіцяти вам , що ви швидко поправитесь , все буде добре. Перше , що вам необхідно зробити зараз , це підкоритися режиму , який я вам предпішу , тобто лягти в ліжку і приймати необхідні ліки. Головне , щоб ви зараз же лягли в ліжку. Є хто-небудь ,хто б доглядав за вами?
- Так , мої близькі будуть доглядати за мною і куплять все необхідне.
- У вас зараз висока температура. Я скажу медсестрі , щоб вона зробила вам всі аналізи вдома. А тепер ви можете йти і пам'ятайте , що вам необхідно тепліше одягатися , а не то ваш стан може ще більше погіршитися .
- Дуже дякую, пан доктор .

Кількість знаків: 1488

60 контрольних одиниць

Варіант II

- 1 . - Чому Роза зі мною не вітається ? Я не зробила їй нічого поганого.
 - Напевно , вона тобі заздрить або образилася на що-небудь .
 - Можливо. Знаєш , я вирішила : як тільки я її зустріну , запрошу її в кафе і ми поговоримо .
 - Думаю , що навіть якщо ти поговоріш з нею , це не поліпшить ваші стосунки.
- 2 . - Що у вас болить ? Що турбує?
 - Я відчуваю головні болі і загальне нездужання.
 - Яка у Вас температура ?

- Я ще не вимірювала .
- Сядьте на ліжко і зніміть майку. Я вас послухаю . Дихайте , не дихайте . Мені здається , що Ви підхопили сильну застуду.
- Ви впевнені ? Може бути , це запалення легенів?
- Та що ви ! Ви ж не кашляєте ! Ось , візьміть . Ліки , які я Вам виписую , для того , щоб збити температуру. А ці пігулки проти можливих ускладнень. Ви працюєте?
- Та й багато.
- Тоді я Вам дам бюлетень на тиждень і рекомендую дотримуватися постільного режиму.
- Спасибі , до побачення.
- 3 . - Правда , що магазин відкривається в дев'ять ? Ну , він ще не відкритий.
- Так , це правда. Не може бути , щоб нам довелося йти в інший магазин .
- 4 . - Скільки у тебе листівок! Подаруй мені якусь ?
- Я б тобі їх всі подарував , але вони мені поки потрібні.
- Як би вони тобі не були потрібні , я візьму собі ось цю .
- 5 . - Схоже , що завтра буде дощ . Ти все одно думаєш їхати ?
- Навіть якщо сніг піде , я поїду. Я вже місяць чекаю цієї поїздки .
- 6 . - Мені потрібно сумку , яка б поєднувалася з цими туфлями .
- Зайдіть , будь ласка , завтра , думаю , що до трьох , му вже отримаємо те , що Ви хочете.
- 7 . - Бабуся , а як ти проводила вечори , якщо не було телика ?
- Ну , ми танцювали , слухали радіо , читали.
- Тобі , напевно, було нудно?
- Звичайно ні ! Ти думаєш , що в житті немає нічого , що може бути цікавіше телебачення?

Кількість знаків: 1490

60 контрольних одиниць